

## Venäjän soviettiliittolitus tarjoaa rauhaa

(Jatkoo ensimmäisestä sivusta)

kin antanut selityksen ettei Ruotsin valtiopäivät koskaan tulisi sallimaan sotaväen lähettämistä maan rajojen ulkopuolelle, eikä hallitus ota ollenkaan harkitukseen kysymystä sotaväen lähettämistä Vironmaahan. Viron lähetit nyt yrittävät apua liittolaisilta Englannin Tukholmassa olevan lähetystön välityksellä.

**Pariisi venäläisten -vehkeilijöiden työssä.**

Pariisi, 27 p. jouluk. — Venäjää tuskin tulee mikään ryhmä edustamaan rauhanneuvotteluissa, mutta täällä on suuri joukko venäläisiä viimyksejä, entisiä Venäjän poliittikoitsijoita ja diplomaatteja, jotka tätä nykyä ovat

”isänmaattomia.” Nämä venäläiset olisivat halukkaat istumaan rauhanneuvotteluissa edustamaan Venäjää, mutta ellei jotain odottamatonta tapahdu Venäjällä, niin ei heitä voida hyväksyä Venäjän edustajiksi. Heitä kuitenkin liittolaisten diplomaatit pitävät nykyisen bolshevikihallituksen jälestä seuraavaksi odotetun uuden hallituksen kannan edustajina. Ruhtinas Lvoffin, johon ranskalaiset, englantilaiset ja muut korkeat viranomaiset näyttävät luottavan, lisäksi täällä on Maklakoff, entinen Venäjän lähettiläs Pariisissa ja Bakhmetjev joka oli lähettiläänä Amerikassa.

He kaikki ovat kehottaneet liittolaisia lähettämään sotaväkeä Venäjälle, mutta suuria toiveita heillä ei siitä ole.

Tosiasiassa on, että liittolaismaitten hallitukset, tietien kuinka väsyneitä kansansa ovat sotaan, mikä kesti neljä vuotta ja tuntiin työväen, etenkin sosialistien, ottaman kannan, varovat ottamasta edesvastuuta suuremman sotajoukon Venäjälle lähettamisestä kantaakseen.

Lvoff ja hänen seurailijansa haluivat saada Venäjälle 150,000 sotilasta, arvelen sen joukon olevan tarpeeksi suuren. Ottaen huomioon tilanteen Venäjällä on muistettava, että soviettiliittolaisuuden vastustajilla ei ole ollut mahdollisuutta ilmaista toiveitaan mitenkään ja että kaikkien bolshevikien vastustavien henkilöitten on ollut pakko paa-ta joko Siperiaan taikka etelään Niissä piireissä on olemassa useita eri hallitusryhmiä, jotka ovat erossa bolshevikista.

Kubaniin kasakka-alueella kenraali Aleksejeffin kuoleman jälkeä ovat hänen muodostamansa joukot pitäneet puoliaan kenraali Denikin johdolla bolshevikia vastaan. Siellä on muodostettu väliaikainen hallitus, jonka jäseninä ovat entiset Venäjän tunnetut poliittikoitsijat Sergius Sazonoff, Astroff ja Stephanoiff. Liittolaiset ovat yhteydessä tämän armeijan kanssa ja englantilainen sotilaslähetyskunta on lähetetty hankkimaan tietoja Denikin asemasta. Denikinillä arvelaan olevan vähintään 100,000 miestä aseissa.

Donin alueella hallitsee kenraali Krasnoff ja sikäläistä hallitusta johtaa jokin Harlamoff. Harlamoffin hallitus on läheisessä yhteydessä Kubanin hallituksen kanssa samoin kuin molemmat ovat sovussa Krimin niemellä perustetun väliaikaisen hallituksen kanssa. Poliittinen tilanne Ukrainassa on sitävästoin vielä hyvin sekava.

Perääntyvät saksalaiset jättävät aseensa venäläisille.

Kööpenhamina, 27 p. jouluk. — Tähän saapuneitten tietojen mukaan Venäjältä perääntyvät saksalaiset sotajoukot ovat jättäneet Trotskyn armeijan käsiin aseensa ja sotatarvike-varaston. Bolshevikit etenevät yhä Saksan rajaa kohten yhtäaikaan heille myötätuntoisiin saksalaisiin.

LEIMASIMIA (Rubber Stamps) kaikista laadusta saa tilata Toverin Kirjakaupasta.

**\$100,000**

aina rahaa kassassa talletuksen suorittamista varten  
Työläisten Luottoyhdistys,  
18 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

ENSILUOKAN

**KAUPPATAVARA**

yleinen hinta ja hyvä palvelus on meidän motto. Tulkaa katsomaan, huomaatte sen todeksi.

Union Pacific Coal Co.

HANNA, WYO.

## SÄHKÖSANOMATIETOJA

True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 28, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.

**Pariisin työläiset tuomitsevat vehkeilijöitä.**

Pariisi, jouluk. 28 p. — Täällä pidetyssä kokouksessa, jossa oli saapuvilla 1,500 henkeä, esimmäkseen työläisiä, hyväksyttiin päätöslauselma, jossa tuomitaan ”pres. Wilsonin julkisten ja salaisten vastustajien toimienpitteet, joihin he ovat ryhtyneet tarkoituksella saada vihjiin raukeamaan puuhatt mailman rauhan hyväksi, jonka pääasiallisena perustana on kansojen liitto.”

Päätöslauselmassa edelleen sanotaan, ”että ollaan tekemässä yrityksiä asettaa pres. Wilsonin 14 rauhanperusteen sijalle sarja pyntäviä, jotka juontavat juurensa kunnianhimon, aluevaltauksen, persoonallisen diktatuurin ja salaisen diplomatian politiikasta; että heti alustapien rauhanproblemeja on saatutettu ajatuksilla sodasta ja eri maiden asioihin sekaantumisesta, ja että siten sotaan osaa otaneiden maiden armeijain aseista riistaminen saatetaan lykkyttämään määräämättömään aikaan.”

Päätöslauselmassa sanotaan, että Ranskan kansanvalta, kuten kaikki mailman kansanvallat, on antanut täydellisen kannatuksensa pres. Wilsonin rauhanohjelmalle ja pitää kunnia-asianaan toimia siten, että se tulisi toteutetuksi.

**Saksa keskittää joukkoja Puolaa vastaan.**

Washington, jouluk. 28 p. — Lyonsista täällä olevalle ranskalaiselle komissioonille tullut tieto kertoo saksalaisia joukkoja keskittävän Puolaa vastaan. Tiedonannossa kerrotaan näitä joukkoja keskittävän Posenin piirissä.

**Työministeristön paljastuksia ei oteta suurvalamiehien tutkittavaksi.**

San Francisco, 28 p. jouluk. — E. B. Power, joka suurvalamiehistön määräämänä tutkijana on alkanut toimittaa tarkastuksia Mooneyn jutun suhteen, on ilmoittanut, ettei työministeristö tule millään tavalla olemaan osallisena tutkimisessa, joskin tutkimista toimitetaan työministeristön asiamies Densmoren tekemien paljastusten johdosta.

Edward D. Nolan, Mooneyn puolustustoimiston kirjuri on selittänyt, että Chicagossa tammikuun 14 päivänä kokoon tuotua työväen unionien edustajakokousta ei tule ottaa mukaan käsiteltävään miltään muuta työväkeä koskevia asioita, paitsi suoraan Mooneyn puolustusta koskevia. Hän sanoi, että edustajia valinneitten unionien lausunnoista käy selvillä, että unionissa vastustetaan työväen unionien perustamiskesvymyksen käsiteltäväksi ottamista, taikka yleensä työväen menettelyä muuten koskevia ksvsmvksiä.

Cantonin, Ohion, teräs- ja tilanvalvoväisten edustajille on annettu velvollisuudeksi esittää ja kannattaa yleislakon tekemistä toukokuun 1 päivänä Mooneyn puolesta.

**Ulkomaalaisia erotetaan työstä.**

Spokane, Wash., 27 p. jouluk. — Puutavaryhtiöt pohjois-länsellä tulevat erottamaan työstä ulkomaalaisia antaakseen työtä sotalpaveluksesta palaaville miehille, niin on täällä selitetty. Coeur d'Alenesta on ilmoitettu että Blackwell Lumber Co. ja muut sikäläiset puutavaryhtiöt ovat jo erottaneet huomattavan määrän ulkomaalaisia työmiehiä, etupäässä sellaisia, jotka ovat kutsunnassa vaatineet vapautusta ulkomaalaisuuden perusteella.

**Meteleitä Kansas Cityn raitiotielakon johdosta.**

Kansas City, 27 p. jouluk. — Useita pienempiä kahakoita tapahtui täällä raitiotielakon yhteydessä kun vhtiö vritti saada vauunut liikkeelle rikkurivoimala. Vanunuja kivitettiin. Kahakoissa ammuttiin revolvereilla. Vauunut olivat palautettavat vauunalleihin. Kaupungin majuri on anonut kuvernööriltä sotaväkeä.

**Parasiitit menevät ulkovaltojen lähettiläiden turviin.**

Bern, jouluk. 28 p. — Useimmat entisen Itävallan keisarillisen huoneen jäsenet, jotka ovat vielä Wienissä, ovat etsineet turvaa Wienissä olevista puolueettomien maiden lähetystöistä. Tuisinan verran entisiä arkkiherttuusia ja arkkiherttuantaria avustaa nykyään Argentiinan ja Chilen lähetystöissä.



Tämä runoteos on erikoisuus alallaan. Sen sisältö on seuraava:

Lokijalle Lauluja Boweryta 1. In God We Trust 2. Kaksi maailmaa 3. Pyhä perhe 4. Lapsia 5. Äini 6. Nuorukainen 7. Opiumin opas Himo (Legenda) Tännekuohua Orjasuven historia Lauluja erästä näytelmästä 1. Rouven laulu 2. Kongon orjen laulu 3. Intialaisten laulu Margherita Nuorelle siirtolaiselle Sekalaisia Kevätpäivä nyt ja kerran Jänen kevät Alas! Toivo Muhava maa Orja — vapaa Yks voima Suomalainen Onko sulla? Laulu hiljistä	Yöratasaja Kaararikon katsesta Pariisi Kun käymme toisijohon Siskolle Jumalien luona Jumalansopii Mina kirkon jumalat Itserippi Häpää Vuoden vaihtuessa Missä se on? Jokas Ruhanslut Eraalle ystäväille Kulkurin lempijälle Erämaan vaitaja Mittä sinä natsista tahtoisit Särkynyt koti Syytöksi Elämän maha Jo mailla menee murin nyt Neuvo nostajille Ei kannata Pyhillie Tuomareille Ylösten laulu Elämän tarkoitus
---	---

Ylempänä oleva kuva on kaksivärisenä painettu kansikuva.

Kirjan hinta on \$1.00 kpl. Asiamehille tavallinen alennus.

TOVERI, Box 99, ASTORIA, ORE.

Lähetetään kpl runoteosta LANGENNEEN LAULUJA.

Rahaa \_\_\_\_\_ dollaria \_\_\_\_\_ senttiä seuraa mukana.

Nimi \_\_\_\_\_

Osoite \_\_\_\_\_

## KIRISTYS-YRITYS SEATTLESSA

Seattle, 27 p. jouluk. — E. H. Martini, 32-vuotias työläinen, vangittiin täällä syytettynä kiristys-yrityksestä ”mustankäden” uhkauskirjeitten avulla. Martinin syytetään lähettäneen kahdelle Seattlen pankkiirille uhkauskirjeet, joissa uhkasi, että heidät otetaan hengiltä elleivät lähettäisi kireessä mainittuun hotelliin \$700 rahaa. Rahat lähetettiin, mutta Martinin vangitsivat salapoliisit samalla kun hän peri rahakirjeen.

## Sinn Feinit pitävät Irlannin parlamentin istuntoja

Lontoo, 27 p. jouluk. — Sinn Fein liikkeen johtomiehet ovat täällä ilmoittaneet, että Sinn Fein liiton valitsevat parlamenttiedustajat, jotka tulivat valituiksi parlamenttiin, tulevat kokoontumaan Dublinissa tammikuun 7 päivänä muodostaakseen Irlannin eduskunnan. Noin 35 valituksi tulleista Sinn Fein liiton edustajista on vielä vankilassa, heidät kun otettiin kiinni viime toukokuulla Sinn Fein liiton kapinallisten hankkeiden paljastusten johdosta.

## TUKKITYÖLÄINEN TEHNYT ITSEMURHAN

Enterprise, Ore., 27 p. jouluk. — Bert Adams, tukkityöläinen, teki itsemurhan kaunin vankilassa leikkaamalla kurkkunsa poikki taskuveitsellään. Hän oli nähtävästi sahanut veitsellä kaulaansa niin kauan kun oli hengissä, sillä pää oli melkein erossa ruumiista. Itsemurhan syytä arvelaan olleen pelon, joka oli johtunut siitä, että hän oli allekirjottanut vapauslainabondin viime kesäkuulla Pendletonissa, mutta lopullinen suostutus oli jäänyt häneltä täyttämättä minkä johdosta oli pelännyt joutuvansa oikeuteen vedetyksi. Vankilaan jouduttuaan oli hän udellut sheriffiltä aijot-

## Matkustakaa Suomeen

**Ruotsin-Amerikan Linjan höyrylaivalla "STOCKHOLM"**  
Kantaa 22,070 tonnia, 565 jalakaa pitkä välittää säännöllistä matkustuliikettä New Yorkin ja Göteborgin välillä  
Lähtee New Yorkista  
Helmik. 15 päivä  
Huhtik. 5 päivä  
Toukok. 7 päivä

## Swedish-American Linjan konttoriin

183 N. Dearborn St. Chicago, Ill.  
127 So. Third St. Minneapolis, Minn.  
115 Cherry St. Seattle, Wash.  
24 State St. New York  
Jos olette aikoon ostaa pilettejä matkustamiseen Suomesta, niin ostakaa ne suoraan RUOTSIN-AMERIKAN LINJAA

## Sellaista leipää kuin äiti teki

Ymmärrättekö todellakin kuinka suuresti tulos riippuu nostokaulasta. Näinä aikoina kun kaikenlaiset jauhot ovat käytettävissä, neuvoimme teitä käyttämään



CRESCENT NOSTAKE JAUHOA

Täyttää kaikki vaatimukset. Aina nostattaa talkinan täydellisesti. Kaikkia ruokatavarakauppoissa saatavana 25 senttiä pauna

tiinko häntä syyttää siitä, että oli bondistoumus jäänyt maksamatta.

## Tehkää Pyykkipäivä Helpommaksi Vaimollenne

Pyykin pesu on liian kovaa työtä naiselle ja olisi tehtävä koneella.  
The Thor Electric Washing Machine (sähköllä käypä pesukone) tekee tämän työn helpoksi, pesee puhtaaksi, säästää vaatteita ja maksaa ainoastaan kaksi senttiä tunnilta sähköstä ja säästää pesulaskuja.  
Hinnat nousevat toukok. 1 p., joten ostakaa nyt, niin säästätte rahaa.

**PACIFIC POWER & LIGHT COMPANY**  
Aina palveluksessamme!  
Puhelin 288

## HOME BAKING CO., Inc.

1309 Franklin Ave., ASTORIA, OREGON  
Parhaimmaksi tunustettu suomalainen leipuriliike länsirannikolla. Valmistaa kaikenlaisia hyviksi tunnettuja leivoksia ja leipää. — Kuiva leipä ja korput erikoisalan ulkölähetystä varten, jotka täytetään huolellisesti ja nopeasti. Olette tervetullut katsomaan uudenalaista leipomoamme.  
HAARAKAUPPA UNIONTOWNISSA.

## Rakentajat!

**Huomatkaa!**  
Kun tarvitsette rakennustarpeita, kuten  
**KATTOPÄREITÄ**  
SANTAA, SEMENTTIÄ, KALKKIA, "PLASTERIA",  
LATTIAKAAKELEJIA, TILLIA KAIKESTA LAJISTA,  
Y. M. Y. M.  
niin tiedustelkaa ensinnä meidän hintojamme. Kustannusarviot annamme mielihyvällä.

## SEABORG TRANSFER CO.

PUHELIN 466. ASTORIA, ORE.

## Ehdottomasti parhain varasto

villakankaita kaupungissamme, mistä voitte tehdä valintanne. Ette ole liian aikaisia, jättäessänne tilauksenne ensi tilaisuudessa, sillä villakankaat loppuvat nopeasti markkinoilta ja hinnat tulevat aina vain kohoutumaan. Tilaamalla minulta, säästätte rahaa, sillä meillä on kankaat ostettu viime talven tehdastuotteista, jotka vielä olivat täysivillaisia ja halvempia kuin mitä nykyään on mahdollisuus saada.

## Kunnioituksella A. HILLI

UNION LIIKE 66 Columbia Ave., Uniontown.

## RAKENTAJAT HUOM!

Meillä on hyvä varasto teräpaperia, kattohuopaa ja kaikkia muita rakennustarpeita. Hinnat kohtuulliset.  
**ALFRED PUUSTI & CO.**  
264 Taylor St., Astoria, Ore.

## Astoria Savings Bank

Pääoma ja vararahasto \$325,000.00  
Talletukset \$2,250,000.00  
Harjoitamme yleistä pankki- ja vaihtoliikettä  
Talletuksista maksetaan korko

Kannattakaa niitä liikkeitä, jotka ilmoittavat Toverissa. LUKEKAA ILMOTUKSETKINI!

## Hyvä hammaslääkäri

**Alhaiset hinnat**  
**Kivuttomat**  
**menot**

Me emme palkkaa ketään hammaslääkäreitä, vaan teemme työmme itse. Olkaa varmoja, että näette nimet Dr. Yates ja Dr. Pittenger meidän portaisissamme ja ovessamme, sillä me takkaamme kaiken työmme 15 vuodeksi. Me säästämme teille rahaa, jos tlette meille.  
SUOMEA PUHUTAAN.  
**DR. J. J. PITTENGER**  
KIVUTTOMAT HAMMASLÄÄKÄRIT.  
Avoimna iltaan klo 7-8. Star-teatterin yläkerrassa.

## Lääkäreitä

**SUOMALAISET LÄÄKÄRIT**  
**Tri Toivo Forsström**  
LEIKKAUKSET ERIKOISALANA

**Tri Werner Lagus**  
LASTEN TAUDIT ERIKOISALANA  
SPEXARTH BLDG., ASTORIA  
Tunnit: 10-12 a. p. 2-4 ja 7-8 i. d. p.  
Tel. Office: 69 Tel. Residence:  
Tri Forsström 582 Tri Lagus 549

**DR. CHAS. W. BARR**  
HAMMASLÄÄKÄR!  
Suomalainen tyttö apulaisena.  
73 Commercial St. Puhelin 454. Astoria

## Tohtori H. Hartman

(Suomalainen lääkäri)  
Scandinavian American Bank Bldg.,  
ASTORIA, ORE.

Vastaanotto: 10-12, 2-4 ja 7-8.

Suomessa korkeimman tutkinnon suorittanut

**HIEROJA**  
ja sairasvoimistelija  
**Albert Pohjantähti**  
Ottaa vastaan sairaita: 272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä.  
Puhelin 962 R. Astoria, Ore.  
KOHTUULLISET HINNAT  
Alkohoolikylpyjä saatavana y. m.

**TOHTORI Emma Mäki Wickström**  
suomal. lääkäri  
214 Medical Bldg., Park & Alder St.  
Tunnit: 10-12, 2-4, Tiist., torstai- ja lauantai-iltoina 7-8.  
Telefoni: Main 5193. — PORTLAND, OREGON.

**Silmälääkäri F. C. JOHNSON**  
Huone 8, Old Pythian rakennus  
Puhelin 819. Astoria, Ore.

**Dr. Peter Kokko**  
lääkkeetön lääkäri.  
Kaikenlaisia kroonillisia ja akuuttisia tautteja parannan ilman lääkkeitä, johon pitkäaikainen kokemus antaa minulle edellytykset. Hoitotavat ovat: hieronta, paasto ja monenlaiset eri klyyrit y. m. Maksut kohtuulliset. — Puhelin: Woodlown 43. — 42 Fremont st., Portland, Ore.

**Scandinavian-American BANK**  
HARJOTTA YLEISTÄ PANKKILIIKETTÄ.  
ASTORIA, OREGON

C. F. Hendrickson, President. J. M. Anderson, Cashier.  
C. G. Palmberg, Vice Pres't. J. E. Roman, Asst. Cash.  
Chas. Wirkkala, Asst. Cash.

**Pohl & James A. Gilbaugh**  
HAUTAUSJOHTAJAT HAUTAANTOIMITTAJAT  
PALSAMEERAJAT  
Konttori ja vastaanottohuone 11:sta ja Duane-katujen KULMASSA.  
Nopea palvelus yöllä ja päivällä kohtuullisilla hinnoilla!  
TELEF.: Konttori 97; Asunto 98. ASTORIA, ORE.